



**INSTALLATION MANUAL
INSTALLATIONSHANDBUCH
MANUEL D'INSTALLATION
INSTALLATIEHANDLEIDING
MANUAL DE INSTALACIÓN
MANUALE DI INSTALLAZIONE
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
MANUAL DE INSTALAÇÃO
INSTALLATIONS MANUAL
INSTALLATIONS MANUAL
РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ
INSTRUKCJA MONTAŻU
INSTALLERINGS HÅNDBOK
ASENNUSOPAS
PŘÍRUČKA PRO INSTALACI
NÁVOD NA INŠTALÁCIU
TELEPÍTÉSI KÉZIKÖNYV
NAMESTITVENI PRIROČNIK
MANUAL DE INSTALARE
PAIGALDUSJUHEND
MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA
MONTAVIMO VADOVAS
PRIRUČNIK ZA POSTAVLJANJE
UPUTSTVO ZA UGRADNJU
MONTAJ EL KİTABI
ПОСІБНИК ІЗ МОНТАЖУ**

English
Deutsch
Français
Nederlands
Español
Italiano
Ελληνικά
Português
Dansk
Svenska
Български
Polski
Norsk
Suomi
Čeština
Slovenčina
Magyar
Slovenščina
Română
Eesti
Latviski
Lietuviškai
Hrvatski
Srpski
Türkçe
Українська

Sisältö

1. Turvallisuusohjeet.....	1
2. Tuotteen esittely	5
3. Osat	5
4. Wi-Fi-liitännän kytkeminen.....	6
5. Tekniset tiedot	8

Tietoja Wi-Fi-liitännästä

Tämä Wi-Fi-liitäntä on yhteydessä sisäyksikköön ja viestittää siten tilatietoja ja hallitsee MELCloud-palvelusta saapuvia kommentteja.

- Jotkin sisäyksiköt eivät ole yhteensopivia Wi-Fi-liitännän kanssa. Varmista, että sisäyksikkö on yhteensopiva Wi-Fi-liitännän kanssa ennen kuin yrität asentaa Wi-Fi-liitännän.
- Wi-Fi® on rekisteröity tavaramerkki, jonka omistaa Wi-Fi Alliance®

1. Turvallisuusohjeet

- Lue kaikki turvallisuusohjeet ennen Wi-Fi-liitännän asennusta, asetusten määrittämistä tai käyttöä.
- Tämä asennusopas sisältää tärkeitä turvallisuutta koskevia tietoja. Noudata ohjeita.
- Wi-Fi-liitännän asennuksen jälkeen anna tämä asennusopas käyttäjälle. Neuvo käyttäjiä säilyttämään opas sisäyksikön käyttöoppaan kanssa varmassa paikassa.

[Asennusta koskevia varoituksia]

Varoitus

(Virheellisellä käsittelyllä saattaa olla vakavia seurauksia, mukaan lukien vakava loukkaantuminen tai kuolema.)

- **Käyttäjien ei tule itse asentaa Wi-Fi-liitäntää.**
Virheellisen asennuksen seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai henkilövahinko, jos Wi-Fi-liitäntä putoaa tai jos esiintyy vesivuoto. Ota yhteys Wi-Fi-liitännän jälleenmyyjään tai ammattiasentajaan.
- **Wi-Fi-liitäntä tulee asentaa turvallisesti tämän asennusoppaan mukaisesti.**
Virheellisen asennuksen seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai Wi-Fi-liitännän putoaminen.
- **Wi-Fi-liitäntä tulee asentaa paikkaan, joka kestää sen painon.**
Jos Wi-Fi-liitännän asennuspaikka ei kestä sen painoa, Wi-Fi-liitäntä voi pudota ja aiheuttaa vahinkoa.
- **Kytke ja kiinnitä sähköjohdot turvallisesti siten, että johtoihin kohdistuva ulkoinen voima ei välity liittämiin.**
Virheellisen kytkennän ja asennuksen seurauksena voi olla rikkoutuminen, lämmönkehitys, savun muodostuminen tai tulipalo.
- **Asennuksessa on käytettävä Mitsubishi Electricin komponentteja tai muita soveltuvia osia.**
Virheelliset komponentit voivat aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vaurioita/vesivuotoja.
- **Valtuutettujen henkilöiden pitää suorittaa sähköasennus paikallisten määräysten ja tämän asennusoppaan ohjeiden mukaisesti.**
Riittämätön piirien mitoitus tai virheellinen asennus voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- **Älä kytke Wi-Fi-liitäntää sisäyksikön sisäpuoliseen maadoitukseen.**
- **Kiinnitä sähkökomponenttien suojus kunnolla sisäyksikköön.**
Jos sisäyksikön sähkökomponenttien suojusta ei kiinnitetä paikalleen tukevasti, seurauksena saattaa olla esimerkiksi pölyn tai veden aiheuttama sähköisku tai tulipalo.
- **Käytä turvallisuusyistyä Wi-Fi-liitännän asennuksen aikana asianmukaisia suojavausteita ja työkaluja.**
Muutoin seurauksena voi olla henkilövahinko.
- **Käännä katkaisin OFF-asentoon tai irrota sisäyksikön sähköjohdon pistoke pistorasiasta liittäessäsi Wi-Fi-liitännän.**
Muutoin seurauksena voi olla sähköisku.
- **Varmista, että Wi-Fi-liitännän liitin on kytketty kunnolla sisäyksikön painettuun piirilevyyn.**
Virheellisen kytkennän ja asennuksen seurauksena voi olla johtojen rikkoutuminen, lämmönkehitys, savun muodostuminen tai tulipalo.

Varoitus

(Väärällä käsittelyllä voi olla vakavat seuraukset, kuten vakava vamma tai kuolema.)

- **Älä asenna Wi-Fi-liitäntää automaattisten hallintalaitteiden, kuten automaattiovien tai palohälyttimien läheisyyteen.**
Se saattaa johtaa toimintavian aiheuttamiin onnettomuuksiin.
- **Älä pura, muuta tai korjaa itse.**
Se saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai henkilövahinkoon.
- **Älä käytä Wi-Fi-liitäntää lääkinnällisten sähkölaitteiden tai sellaisten henkilöiden läheisyydessä, jotka käyttävät lääketieteellistä laitetta, kuten pysyvää sydämentahdistinta tai implantoitua defibrillaattoria.**
Se saattaa johtaa onnettomuuteen lääkinnällisen laitteen toimintavian takia.
- **Tämän laitteen käytössä ja asennuksessa pitää huomioida, että laitteen ja käyttäjän ja muiden henkilöiden väliin jää vähintään 20 cm etäisyys.**
- **Asenna Wi-Fi-liitäntä ja kaapeli käyttäjien ulottumattomiin.**
Jos käyttäjä koskettaa tai vetää niitä, seurauksena voi olla sähköisku tai Wi-Fi-liitännän putoaminen.

Huomio

(Virheellisellä käsittelyllä saattaa olla seurauksia, mukaan lukien henkilövahingot tai rakennuksen vahingot.)

- **Estä staattisen sähköön aiheuttamat vauriot koskettamalla lähellä olevaa metalliesinettä staattisen sähköön purkamiseksi kehoasi, ennen kuin kosketat Wi-Fi-liitäntää.**
Ihmiskehon staattinen sähkö voi vaurioittaa Wi-Fi-liitäntää.
- **Älä asenna Wi-Fi-liitäntää paikkaan, jossa on runsaasti höyryä, kuten kylpyhuoneeseen.**
Vältä asentamasta paikkaan, jossa roiskuu vettä tai seinille tiivisty vettä. Tällaisiin paikkoihin asentaminen saattaa johtaa sähköiskuun tai laitteen rikkoutumiseen.
- **Älä asenna Wi-Fi-liitäntää paikkaan, jossa laitteeseen kohdistuu suora auringonvalo tai ympäristön lämpötila on yli 40 °C tai alle 0 °C.**
Suora auringonvalo sekä äärimmäisen korkeat tai matalat lämpötilat voivat aiheuttaa Wi-Fi-liitäntään muodonmuutoksia tai rikkoutumisen.
- **Älä käytä erikoisolosuhteissa.**
Laitteen käyttäminen paljon öljyä (moottoriöljy mukaan lukien), höyryä tai rikkipitoista kaasua sisältävissä tiloissa voi heikentää laitteen toimintaa vakavasti ja vaurioittaa sen osia.
- **Katkaise laitteiston virransyöttö, kun työskentelet rakenteiden tai sähkökytkentöjen parissa.**
Jos laitteiston virransyöttöä ei katkaista, Wi-Fi-liitäntä tai siihen kytketyt laitteet voivat rikkoutua tai niissä voi ilmetä toimintahäiriöitä.
- **Yhteyskaapeli ei saa olla suorassa kosketuksessa putkistoon.**
- **Älä käytä Wi-Fi-liitäntää muiden langattomien laitteiden, mikroaaltouunien, langattomien puhelinten tai faksien läheisyydessä.**
Se saattaa aiheuttaa toimintavian.
- **Älä asenna Wi-Fi-liitäntää lasten ulottuville.**
Se saattaa aiheuttaa henkilövahingon.

[Wi-Fi-liitännän asetuksia ja käyttöä koskevia varoituksia]

■ Ohjekirjassa käytettyjen kuvakkeiden merkitykset

	Vältä tekemästä.		Seuraa ohjeita.
	Älä koskaan kosketa märin käsin.		Muista irrottaa virtajohdon pistoke pistorasiasta.
	Älä koskaan roiskuta yksikköön vettä.		

Varoitus

(Virheellisellä käsittelyllä saattaa olla vakavia seurauksia, mukaan lukien vakava loukkaantuminen tai kuolema.)

	■ Käyttäjien ei tule itse purkaa, muuttaa tai korjata liitäntää. Se saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai henkilövahinkoon.		■ Älä koske Wi-Fi-liitäntään märillä käsillä. Se saattaa vaurioittaa laitetta tai aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
	■ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (lapset mukaan lukien), joilla on rajoittuneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai käyttöosaamista, paitsi jos heitä on opettanut tai ohjannut laitteen käytössä tällaisten henkilöiden turvallisuudesta vastuussa oleva henkilö.		■ Älä roiskuta vettä Wi-Fi-liitäntään, äläkä käytä sitä kylpyhuoneessa. Se saattaa vaurioittaa laitetta tai aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
	■ Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.		■ Käyttäjien ei tule itse asentaa Wi-Fi-liitäntää. Virheellisen asennuksen seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai henkilövahinko, jos Wi-Fi-liitäntä putoaa. Ota yhteys Wi-Fi-liitännän jälleenmyyjään tai ammattiasentajaan.
	■ Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole käyttöosaamista ja kokemusta, jos heitä on opetettu tai ohjattu laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät olemassa olevat vaarat.		■ Jos Wi-Fi-liitäntä on pudonnut tai sen runko tai kaapeli on vaurioitunut, irrota virtajohdon pistoke tai käännä katkaisin OFF-asentoon. Se saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran. Ota tässä tapauksessa yhteyttä laitteen toimittajaan.
	■ Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.		■ Jos havaitset sisäyksikön toiminnassa jotakin poikkeavaa (jos esimerkiksi haisee palaneelta), sammuta laite ja irrota virtajohdon pistoke pistorasiasta tai käännä katkaisin OFF-asentoon. Jos laitteen käyttöä jatketaan poikkeavasta tilasta huolimatta, seurauksena saattaa olla laitteen virhetoiminta, tulipalo tai sähköisku. Ota tässä tapauksessa yhteyttä laitteen toimittajaan.
	■ Älä käytä Wi-Fi-liitäntää lääkinnällisten sähkölaitteiden tai sellaisten henkilöiden läheisyydessä, jotka käyttävät lääketieteellistä laitetta, kuten pysyvää sydämentahdistinta tai implantoitua defibrillaattoria. Se saattaa johtaa onnettomuuteen lääkinnällisen laitteen toimintavian takia.		
	■ Älä asenna Wi-Fi-liitäntää automaattisten hallintalaitteiden, kuten automaattiovien tai palohälyttimien läheisyyteen. Se saattaa johtaa toimintavian aiheuttamiin onnettomuuksiin.		
	■ Älä koske Wi-Fi-liitäntään tai kaapeliin ilman, että käännät katkaisimen OFF-asentoon.		

Huomio

(Virheellisellä käsittelyllä saattaa olla seurauksia, mukaan lukien henkilövahingot tai rakennuksen vahingot.)



- **Älä asenna Wi-Fi-liitäntää lasten ulottuville.**
Se saattaa aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä seiso epävakaan porrasjakkaran päällä asentaessasi tai puhdistaksesi Wi-Fi-liitäntää.**
Saatat loukkaantua, jos putoat.



- **Älä käytä Wi-Fi-liitäntää muiden langattomien laitteiden, mikroaaltouunien, langattomien puhelinten tai faksien läheisyydessä.**
Se saattaa aiheuttaa toimintavian.

[Wi-Fi-liitäntän asennusta, asetuksia ja käyttöä koskevia varotoimia]

Huomautus

- Varmista, että reititin tukee WPA2-AES-salausasetusta ja 2,4 GHz:n taajuutta ennen kuin aloitat Wi-Fi-liitäntän asennuksen.
- Loppukäyttäjän on luettava ja hyväksyttävä Wi-Fi-palvelun käyttöehdot ennen Wi-Fi-liitäntän asennuksen aloittamista.
- Bluetooth® Low Energy 4.2:n kanssa yhteensopiva reititin ja älypuhelin voivat olla tarpeen, jotta Wi-Fi-liitäntä voidaan yhdistää täysin Wi-Fi-palveluun.
- Loppukäyttäjän on määritettävä vaikeasti arvattava yhteyden salasana.
- Wi-Fi-liitäntä ei välitä toimintatietoja järjestelmästä ennen kuin loppukäyttäjä rekisteröityy ja hyväksyy Wi-Fi-palvelun käyttöehdot.
- Älä aseta Wi-Fi-liitäntää paikkaan, jossa kolmannet osapuolet pääsevät siihen käsiksi.
- Wi-Fi-liitäntää ei saa asentaa tai kytkeä selaisiin Mitsubishi Electricin järjestelmiin, jotka tuottavat käyttökohteen kriittistä jäähdytystä tai lämmitystä.
- Kirjoita mallin tiedot ja muut tiedot muistiin viimeisen sivun Setting information -kohtaan, kun asennat Wi-Fi-liitäntän.

Mitsubishi Electricin Wi-Fi-liitäntä on suunniteltu tietoliikenteeseen Mitsubishi Electricin MELCloud Wi-Fi -palvelun kanssa.

Kolmannen osapuolen Wi-Fi-liitäntä ei voi muodostaa yhteyttä MELCloud-palveluun.

Mitsubishi Electric ei ole vastuussa mistään (i) järjestelmän tai tuotteen tehon heikentymisestä, (ii) järjestelmän tai tuotteen viasta tai (iii) minkään järjestelmän tai tuotteen menetyksestä tai vahingoittumisesta, joka aiheutuu kolmannen osapuolen Wi-Fi-liitäntän tai Wi-Fi-palvelun yhteydestä Mitsubishi Electricin laitteeseen ja/tai käytöstä sen kanssa.

Viimeisimmät tiedot Mitsubishi Electric Corporationin MELCloud-palvelusta ovat osoitteessa www.MELCloud.com.

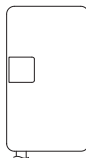
[Tietoa tavaramerkeistä]

- Bluetooth®-sanamerkki on Bluetooth SIG, Inc.:n omistama rekisteröity tavaramerkki.

2. Tuotteen esittely

PWR LED

Kuvaus	PWR LED -valon tila
Virta katkaistu	LED ei pala
Käynnistys	LED palaa
Käynnissä	LED vilkkuu



PWR LED

3. Osat

①	Liitäntälaite (ja yhteyskaapeli)		1	④	Asennusjohdon pidike		1
②	Kiinnitysruuvi tuot- teelle ⑥ 3,5 x 16 mm		2	⑤	Kiinnitin (johtojen niputtami- seksi)		1
③	Kiinnitysruuvi tuot- teelle ④ 4 x 16 mm		1	⑥	Kannatin		1
				⑦	Klipsi		1

4. Wi-Fi-liitännän kytkeminen

(Katso lisätietoja kustakin järjestelmästä vastaavasta asennusoppaasta.)

Käännä ilmastointilaitteen tai ATW:n (ulkoilma-vesilämpöpumppu) katkaisin OFF-asentoon, ennen kuin liität kaapelin sisäyksikköön.

Johda kaapeli seinän tai sisäkaton sisään, kun asennat Wi-Fi-liitännän.

Katso kunkin mallin asennusoppaasta yksityiskohtaiset tiedot ja liitäntäohjeet.

(1) Sisäyksikköön (CN105) kytketty yhteyskaapeli pitää asentaa sisäyksikköön tai sen läheisyyteen.

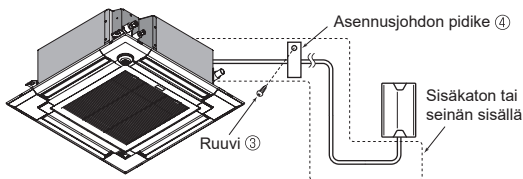
Tutustu sisäyksikön asennusoppaaseen, kun asennat liitäntälaitteen ① sisäyksikön sisään. Älä asenna liitäntälaitetta ① sisäyksikön sisään, jos siitä ei ole mainintaa. Asentaessasi Wi-Fi-liitännän säädä myös sen sijainti ja reititä kaapelit oikein, jotta käyttäjä ei kosketa Wi-Fi-kaapelia.

<Ilmastointilaitte>

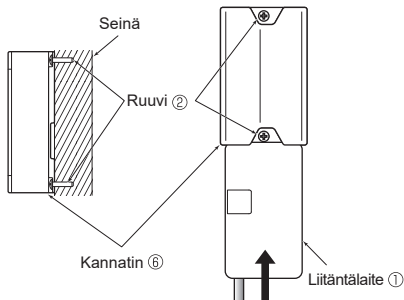
Asennus seinään (Paitsi liitettäessä seinään asennettuun sisäyksikköön)

Liitäntälaitteen ① kaapelipuolen pitää osoittaa alaspäin.

- 4-suuntainen kasetti sisäyksikkö

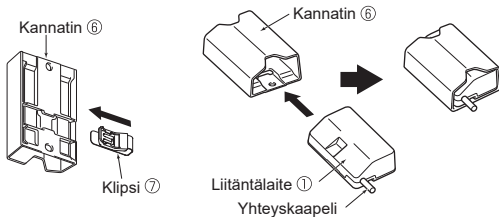


- Kiinnitä kannatin ⑥ seinään ruuvilla ② alla olevan kuvan mukaisesti.
Huomautus: Kiristä ensin ylempi ja sitten alempi ruuvi.
- Työnnä liitäntälaitte ① kannattimeen ⑥, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

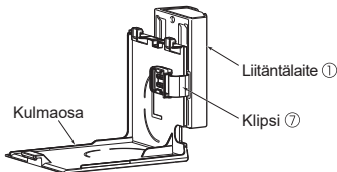


Asennettaessa sisäyksikön ulkoreunaan (Seinään asennettava sisäyksikkö)

- Työnnä klipsi ⑦ kannattimeen ⑥, kunnes se napsahtaa paikoilleen.
- Työnnä liitäntälaite ① kannattimeen ⑥, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

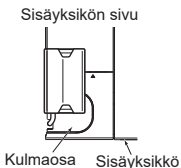


- Työnnä klipsi ⑦ rasian reunan yli kiinnittääksesi liitäntälaitteen ①.
Huomautus: Asenna liitäntälaite ① sisäyksikön sivuun.



Esimerkki asennuksesta sisäyksikön vasemmalle puolelle

Huomautus: Liitäntälaite ① voidaan myös asentaa sisäyksikön oikealle puolelle.



- Tarkista LED-valon tila asennuksen jälkeen poistamalla liitäntälaite ① kannattimesta ⑥.



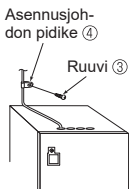
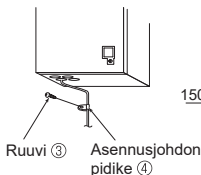
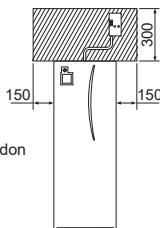
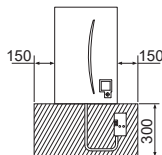
Johda yhteyskaapeli yksikön takana olevaan tilaan yllä olevan kuvan mukaisesti.

Työnnä kaapeli pois näkyvistä ja kiinnitä se paikoilleen.

Huomautus: Varmista, että yhteyskaapeli ei jää jumiin asennuslevyyn tai levyn ja seinän väliin tai sisäyksikön ja asennuslevyn väliin.

Muuten yhteyskaapeli saattaa vaurioitua, mikä johtaa tiedonsiirto-ongelmiin.

Varmista, että yhteyskaapeli ei tule ulos sisäyksiköstä.

Säiliöyksikkö**Hydrobox****Kytkeminen säiliöyksikköön****Kytkeminen hydroboxiin**

Asennus suoritetaan samalla tavoin kuin asennettaessa ilmastointilaitteeseen. Katso tietoja kohdasta "Asennus seinään" sivulla 6.

- (2) Käännä ilmastointilaitteen tai ATW:n katkaisin päälle ja tarkista, että Wi-Fi-liitännän LED-merkkivalot syttyvät oikealla kuvatus alkutilan mukaisesti.
Jos PWR LED on LED palaa -tilassa 5 sekuntia tai pidempään, kyseessä on todennäköisesti Wi-Fi-liitäntävirhe tai laiteohjelmiston toimintahäiriö. Ota yhteys jälleenmyyjään.

Alkutila

PWR LED	Viikkuu
---------	---------

Asennus

Lataa MELCloud-sovellus.

Siirry alla mainitulle verkkosivustolle.

<https://www.melcloud.com/?qr=1>



MELCloud-käyttöopas on alla mainitussa osoitteessa.
<https://www.melcloud.com/Support>

5. Tekniset tiedot

Syöttöjännite	DC 12,7 V (sisäyksiköstä)
Virrankulutus	Maks. 2 W
Koko K x L x S (mm)	73,5 x 41,5 x 18,5
Paino (g)	87 (mukaan lukien kaapeli)
Lähtetimen tehotaso (Maks.)	20 dBm @IEEE 802.11b
RF-kanava	1 kanava ~ 13 kanavaa (2 412~2 472 MHz)
	0 kanava ~ 39 kanavaa (2 402~2 480 MHz)
Radioprotokolla	IEEE 802.11b/g/n (20)
Salaus	AES
Todennus	WPA2-PSK
Ohjelmistoversio	XX.00
Kaapelin pituus (mm)	2 040

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on alla mainitussa osoitteessa.
<http://www.mitsubishielectric.com/dg/ibim/>

Setting information

Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
Wi-Fi interface MAC address (MAC)	
Wi-Fi interface serial number (ID)	
System commissioning date	
Wi-Fi interface installation date	

Installer contact details

Name	
Telephone number	

MEMO

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Importer in European and surrounding region.

Mitsubishi Electric Europe B.V.

Capronilaan 34, 1119 NS, Schiphol Rijk, The Netherlands

https://emea.mitsubishielectric.com/en/about/local/locations/emea_europeandcis001/

French Branch

2, Rue De L'Union, 92565 RUEIL MALMAISON Cedex, France

<https://fr.mitsubishielectric.com/fr/>



German Branch

Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, North Rhine-Westphalia, Germany

<https://de.mitsubishielectric.com/de/>

Belgian Branch

Autobaan 2, 8210 Loppem, Belgium

<https://be.mitsubishielectric.com/nl/>

Irish Branch

Plunkett House, Grange Castle Business Park, Nangor Road Dublin 22 Ireland

https://emea.mitsubishielectric.com/en/about/local/locations/emea_europeandcis009/index.html

Italian Branch

Via Energy Park, 14, 20871 Vimercate (MB), Italy

<https://it.mitsubishielectric.com/it/>

Norwegian Branch

Gneisveien 2D, 1914 Ytre Enebakk, Norway

<https://no.mitsubishielectric.com/no/>

Portuguese Branch

Avda. do Forte 10, 2794-019 Carnaxide, Lisbon, Portugal

<https://www.mitsubishielectric.pt/>

Spanish Branch

Av. Castilla, 2 Parque Empresarial San Fernando - Ed. Europa, 28830 San Fernando de Henares (Madrid), Spain

<https://es.mitsubishielectric.com/es/>

Scandinavian Branch

Hammarbacken 14, P.O. Box 750, SE-19127, Sollentuna, Sweden

<https://se.mitsubishielectric.com/sv/>

UK Branch

Travellers Lane, Hatfield, Hertfordshire, AL10 8XB, England, U.K.

<https://gb.mitsubishielectric.com/en/>

Polish Branch

Krakowska 48, PL-32-083 Balice, Poland

<https://pl.mitsubishielectric.com/pl/>

MITSUBISHI ELECTRIC TURKEY ELEKTRİK ÜRÜNLERİ A.Ş.

Şerifali Mahallesi Kale Sokak No: 41, 34775 Ümraniye, İstanbul, Türkiye

<https://tr.mitsubishielectric.com/tr/>

Hereby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declares that the radio equipment type MAC-597IF-E is in compliance with Directive 2014/53/EU and (EU) 2022/30.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Hiermit erklärt MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, dass der Funkanlagentyp MAC-597IF-E den Richtlinien 2014/53/EU und (EU) 2022/30 entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Le soussigné, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type MAC-597IF-E est conforme à la directive 2014/53/UE et à (UE) 2022/30.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Hierbij verklaar ik, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, dat het type radioapparatuur MAC-597IF-E conform is met Richtlijnen 2014/53/EU en (EU) 2022/30.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Por la presente, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico MAC-597IF-E es conforme con la Directiva 2014/53/UE y con el Reglamento (UE) 2022/30.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Il fabbricante, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MAC-597IF-E è conforme alla direttiva 2014/53/UE e al Regolamento (UE) 2022/30.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Με την παρούσα ο/η MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός MAC-597IF-E πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ και τον κανονισμό (ΕΕ) 2022/30.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

O(a) abaixo assinado(a) MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio MAC-597IF-E está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e (UE) 2022/30.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Hermed erklærer MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, at radioudstyrstypen MAC-597IF-E er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU og (EU) 2022/30.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Härmed försäkrar MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION att denna typ av radioutrustning MAC-597IF-E överensstämmer med direktiv 2014/53/EU och (EU) 2022/30.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

С настоящото MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение MAC-597IF-E е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС и (ЕС) 2022/30.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MAC-597IF-E jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i (UE) 2022/30.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Herved erklærer MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION at radioustyr av typen MAC-597IF-E er i samsvar med direktiv 2014/53/EU og (EU) 2022/30.

Fullstendig tekst med EUs samsvarserklæring finnes på følgende nettside:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MAC-597IF-E on direktiivin 2014/53/EU ja (EU) 2022/30 mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Tímto MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení MAC-597IF-E je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a nařízením (EU) 2022/30.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu MAC-597IF-E je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a nariadením (EÚ) 2022/30.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION igazolja, hogy a MAC-597IF-E típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és az (EU) 2022/30 rendeletének.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme MAC-597IF-E skladen z Direktivama 2014/53/EU in (EU) 2022/30.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Prin prezenta, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declară că tipul de echipamente radio MAC-597IF-E este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE și 2022/30 (UE).

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Käesolevaga deklareerib MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp MAC-597IF-E vastab direktiivi 2014/53/EL ja määruse (EL) 2022/30 nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Ar šo MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION deklarē, ka radioiekārta MAC-597IF-E atbilst Direktīvai 2014/53/ES un (ES) 2022/30.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Aš, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas MAC-597IF-E atitinka Direktyvą 2014/53/ES ir Reglamentą (ES) 2022/30.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa MAC-597IF-E u skladu s Direktivom 2014/53/EU i (EU) 2022/30.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Ovim kompanija MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION izjavljuje da je radio-oprema tipa MAC-597IF-E u skladu sa Direktivom 2014/53/EU i Uredbom (EU) 2022/30.

Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION işbu belge ile türü MAC-597IF-E olan telsiz ekipmanının 2014/53/AB ve (AB) 2022/30 sayılı Yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşılabilir:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Цим MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION заявляє, що радіобладнання типу MAC-597IF-E відповідає Директиві 2014/53/ЄС та (ЄС) 2022/30.

Повний текст декларації відповідності вимогам ЄС доступний за веб адресою:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Hereby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declares that the radio equipment type MAC-597IF-E is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

The date of production is indicated on the SPEC NAME PLATE.

ID : □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

The sequential number

The date of production (YYDDD / Y: 2-digit year , D: Date(001–366)+200*)

*If the sequential number is over 999, Date(001–366)+600.

e.g.) ID : 2 5 2 0 1 0 1 0 0 1

Date of manufacture : 1(1-Jan.)

Year of manufacture : 2025

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

Please be sure to put the contact address/telephone number on this manual before handing it to the customer.

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the user to write the contact address and telephone number before handing the manual to the customer.

mitsubishi **ELECTRIC CORPORATION**

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

DG79A0FWW01